

مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز یکشنبه هشتم تیرماه ۱۳۲۰ *

فهرست مطالب :

- ۱ - تصویب صورت مجلس
 ۲ - بقیه شور دوم لایحه اجرای احکام دادگستری از ماده ۱۵ تا ۲۰
 ۳ - شور دوم و تصویب لایحه اصلاح قانون اتصال بلزدگانی خارجی
 ۴ - بقیه شور دوم لایحه اجرای احکام دادگستری از ماده ۲۱ تا ۲۰
 ۵ - تصویب ۴ فقره مرتضی
 ۶ - موقع و دستور جلسه بعد - ختم جلسه

مجلس یکساعت پیش از ظهر بریاست آقای اسفندیاری تشکیل گردید

صورت مجلس روز یکشنبه اول تیرماه را آقای (طوسی) منشی خواندند *

- ۱ - تصویب صورت مجلس | رئیس - در صورت مجلس نظری نیست (گفته شد - خیر) صورت مجلس تصویب شد.
 ۲ - بقیه شور دوم لایحه اجرای احکام دادگستری از ماده ۱۵ تا ماده ۲۰ | رئیس - شور دوم لایحه اجرای احکام دادگستری. ماده پانزدهم خوانده میشود.
 رئیس - موافقتن بر خیزند (اغلب برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۶ : هر گاه بواسطه اقدامات غیرقانونی مأمورین اجراء خساراتی بر اشخاص وارد شود مأمورین نام برده مجازات و بتأدیه خسارت محکوم میشوند.
 ماده ۱۶ - اشخاصیکه اقدامات مأمور اجراء را برخلاف ترتیب مقرر میدانند میتوانند بر رئیس دادگاهی که عملیات اجرائی تحت نظر او انجام میشود شکایت نمایند و اگر رئیس دادگاه شکایت را وارد دید دستور مقتضی بمأمور میدهد.
 رئیس - آقایان موافقتن بر خیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۱۷ : دادرس دادگاه میتواند بدون شکایت طرفهای

* عین مذاکرات مشروح صد و یکمین جلسه از دوره دوازدهم قانون گذاری (مطابق قانون ۸ آذر ۱۳۰۵)

اداره تند نویسی و تحریر صورت مجلس

اسامی غائبین جلسه گذشته که ضمن صورت مجلس خوانده شده :
 غائبین با اجازه : آقایان ، ناطق - کیوان - خواجه نوری - تقی الاسلام - مستشار
 غائبین بی اجازه : آقایان ، اعظم زنگ - امیر تیور - کامل ماکو - مهذب
 در آمدگان با اجازه : آقایان ، دکتر طامری - دکتر ادهم

دعوی نیز مستوری که منفی میداند بأمور اجراء بدهد. رئیس - آقایان موافقین بر خیزند (اغلب بر خاستند) تصویب شد. ماده ۱۸:

ماده ۱۸ - مدیران و مأمورین اجراء نمیتوانند مأموریتی را قبول نمایند که راجع بپایال آنها یا باشناسی است که با آنها فریاد سبب تا درجه ۴ و با فریاد سببی تا درجه سوم دارند و همچنین اجراء احکمی را که راجع است بخدمتین یا خادمان آنها ولو نسبت بزمان سابق نمیتوانند قبول کنند و در این صورت اجراء حکم به تعیین رئیس دادگاه بامدیر یا مأمور اجراء دیگر است و اگر در آن حوزه مدیر یا مأمور دیگری بپسند اجراء بوسیله رئیس دفتر یا مأمورین دولتی دیگر بعمل خواهد آمد.

رئیس - آقایان موافقین بر خیزند (اکثر بر خاستند) تصویب شد. ماده ۱۹:

ماده ۱۹ - در صورتیکه نوعین یا مغالمتی نسبت بأمورین اجراء شود صورت مجلسی مأمور ترتیب داده و به امضاء کراهها و مأمورین شهریان در صورتیکه باشند میرساند و اینصورت مجلس بنسب رئیس دادگاه بپنداسرای شهربان فرستاده میشود.

رئیس - آقایان موافقین بر خیزند (اغلب بر خاستند) تصویب شد. ماده ۲۰:

ماده ۲۰ - اداره اجراء برای هر یک اجرائی پرورده خصوصی تنظیم و هر یک مربوطه بآن را در پرورده با رعایت شماره ترتیبی با یکدیگر میشمارند.

رئیس - آقایان موافقین با ماده بیستم بر خیزند (اکثر بر خاستند) تصویب شد.

۳ - شور دوم و تصویب لایحه اصلاح قانون اختصار بلزگانی خارجی

رئیس - شور دوم لایحه اصلاح قانون بلزگانی شروع میشود: گزارش کمیسیون خوانده میشود.

گزارش از کمیسیون بلزگانی به مجلس شورای ملی کمیسیون بلزگانی لایحه شماره ۱۸۸۷۸ دولت راجع باصلاح قانون احصاء بلزگانی خارجی را با حضور آقای

کلیل وزارت بلزگانی برای شور دوم مطرح نموده و با در نظر گرفتن پیشنهادهای آقایان نمایندگان مواد زیر تنظیم و اینک گزارش آن برای تصویب مجلس شورای ملی تقدیم میشود. رئیس - ماده اول:

قانون اصلاح قانون احصاء بلزگانی خارجی

مصوب ۱۹ تیر ۱۳۱۱
ماده یکم - بند (ب) و (ج) ماده ۳ قانون احصاء بلزگانی خارجی مصوب ۱۹ تیر ۱۳۱۱ شرح زیر اصلاح و تغییر داده میشود.

بند ب - در فروردین ماه هر سال وزارت بلزگانی صورت کلاهای خارجی را که برای آنها در ظرف آن سال پروانه ورود داده خواهد شد تنظیم و پس از تصویب هیئت وزیران انتشار خواهد داد.

بند ج - در صورت نامبرده که سهمیه نامیده میشود میزان هر يك از عملیات و كمر كخانه هائیکه از آنجا کلاهای مازود را میتوان وارد نمود و نوع کلاهایی که متصدی ورود آنها خود دولت خواهد بود و کلاهایی که اجازه ورود آن بدیگران داده میشود تعیین خواهد کرد. از بند (ز) ماده نامبرده کلمه (اتصادی) که در مورد ذکر شده است حذف میشود.

رئیس - موافقین بر خیزند (اغلب بر خاستند) تصویب شد. ماده دوم:

ماده دوم - بند ۳ و بند ۴ ماده ۳ شرح زیر تغییر مییابد ۱ - منابین آلات و کلاهای طرف احتیاج که بمنظور انتقال سرمایه وارد میشود و برای آن پرداخت ارز مورد احتیاج نباشد.

بند ۳ - آنهاییکه بعنوان هدیه یا از مغان یا نمونه یاد کلام وارد میشود در حدود نظامات مقرر از طرف دولت رئیس - موافقین بر خیزند (اکثر بر خاستند) تصویب شد. ماده سوم:

ماده سوم - مواد ۵ و ۶ و ۸ و ۹ و ۱۰ شرح زیر اصلاح و تغییر داده میشود.

ماده ۵ - بجز از مواردیکه دولت خود متصدی صدور محمولات ایران شده با حق احصاء خود را عملاً بشخص یا بشکاهی واکتار نموده با صدور کلاهایی را ممنوع با محدود کرده باشد صدور سایر کلاها یا رعایت شرایط و مقرراتی که بتصویب دولت رسیده باشد مجاز است.

ماده ۶:
الف - کلاهای صدور از نظر تسلیم گواهینامه صدور مطابق نرخ تدبیرکن بازار عمده فروشی داخلی باشافه کرایه بار برای آزان بازار کار مزدور و حقوق و عوارض صدور ارزبایی میشود

دومرد کلاهاییکه قبل از صدور فروخته شده است میتوان میزان معامله انجام یافته را مأخذ ارزبایی قرارداد و کرایه بار برای نامزد و حقوق و عوارض صدور در صورتیکه ضمن بهای مورد معامله منظور نشده باشد یا آنفان نموده لیکن هرگاه بهای معینه در قرار داد معامله از مأخذ بهای عمده فروشی دور بوده و مطابق واقع بودن آن مورد تردید واقع شود در صورتیکه تخمین میزان حقیقی معامله در كمر ك سدوری میسر نکرده بهای عمده فروشی ترتیبی مشروح بالا مؤقتاً مأخذ ارزبایی واقع شده و برای انتخاذ تصمیم قطعی رسیدگی امر ایدارات مربوطه مرکزی مراجعه میشود. دولت میتواند برای ارزبایی تمام یا پاره از کلاهای صدور نرخ ثابتی برای مدت معین تعیین نموده و یکسر کفایت ا اطلاع دهد که نرخ صورتور را مأخذ ارزبایی قرار دهند

ب - كمر كخانه ها مكلفند برای هرقرعه و هر نوع کلاهی فرستاده پس از حصول اطمینان از اینکه ارزش آن كمر ك خارج شده است گواهینامه جدا گانه که در آن نام و نشان فرستنده و مقدار و نوع و ارزش کلا و كمر كخانه صدور و کشور مقصد و تاریخ خروج ارزش و سایر مشخصات مورد احتیاج معلوم شده باشد بفرستنده کلا یا نماینده او بدهند

ج - دارندگان گواهینامه صدور نمیتوانند آنرا در ظرف مدت اعتبار قانونی که از تاریخ تسلیم برك گواهینامه صادر كشده تا یکسال است منحصراً بیابانك عامل دولت

بفرستند. بانك مزدور مكلف است گواهینامه های صدور را برخشی که از طرف دولت تعیین میشود بوعده که از سه ماه تجاوز نکند خریداری نماید.

بصره - در موافقی که اتفاقاً گواهینامه صدور در ظرف مدت اعتبار به بانك فروخته نشده باشد چنانچه بوجه استاد و مدارك محقق شود که عدم استناد به گواهینامه صدور برای پیش آمدی بوده که صاحب گواهینامه قادر بر فریب آن نبوده است وزارت بازرگانی میتواند با تصویب هیئت وزیران مدت اعتبار گواهینامه صدور را پس از کالی تمدید دهد

د - وارد کنندگان کلاهای خارجی که برای درخواست پروانه ورود احتیاج بگواهینامه صدور دارند نباید بگواهینامه ارائه احتیاج را از بانك عامل دولت برخ مشبته انظراف دولت خریداری نمایند

بصره - نرخ خرید و فروش گواهینامه صدور از طرف دولت تعیین و آگهی می شود تغییر نرخ فقط نسبت بگواهینامه های مؤثر خواهد بود که کلاهی موضوع آنها پس از تاریخ نشر آگهی از مرز کشور خارج شود. نسبت بگواهینامه های خریداری از بانك تغییر نرخ از تاریخ مؤثر خواهد بود که موجودی گواهینامه های خریداری شده بترخ سابق در بانك تمام شده باشد

۱ - برای کلاهای زیر گواهینامه صدور داده نمیشود

۲ - اسباب سفر و اثبایه شخصی مسافران

۳ - اثبایه که بعنوان هدیه و از مغان و یاندهوله بخارجه ارسال میشود

۴ - کلاهایی که بطور کلیتاً از يك مرز ایران صادر و از مرز دیگر وارد میشود.

۵ - مواد نفتی.
۶ - کتاب انم از خطی و چاپی.
۷ - کلاهای خارجی.
۸ - تعمیر بست و اثبایه عتیقه و پرده های نقاشی.

و چنانچه کلاهی فرستاده که برای آن گواهی نامه صدور داده شده است بکشور عودت داده شود باید از طرف فرستنده گواهی نامه صدور که برای آن کلا داده شده با گواهی نامه صدور دیگری معادل آن مسترد و باطل شود چای فروش این قبیل گواهی نامه ها از طرف بانک مطابق چای خرید خواهد بود نه چای فروش.

ز - سایر مقررات مربوطه بکالا های صدور و صادر کنندگان به شرح آیین نامه که بمصوب هیئت وزیران رسیده باشد معین میشود.

ماده ۸:

الف - دولت مکلف است پس از تعیین و نشر سبب های مذکور در ماده ۳ و موضوع نمودن قسمتی از کالاها که ورود آن بر طبق قرارداد های مخصوص باید بمل آید حق ورود نمودن بقیه کالا های معینه در سببها را بوسیله پروانه ورود بانخاص و بانگنامه های بازرگانی واگذار نماید.

ب - برای تحصیل پروانه ورود و تانها کننده باید درخواست کتبی بذاکر نوع و بهی کلاهی ورودی و کشور مبده و کسر کفایتی که از آن کالا وارد خواهد شد و نام و نشان خود و سایر توضیحاتی که از طرف وزارت بازرگانی تعیین شود به وزارت نامبرده تسلیم نماید ب علاوه مقررات مربوط به ممالات ارزی خارجی راه کاملاً انجام دهد بستانشائی مواردی که در این قانون معین شده درخواست کننده باید برابر اعمال کلاهی موضوع درخواست گواهی نامه صدور که کلاً بانک عامل دولت خریداری شده باشد بدخواست خود پیوست نماید و الا بدخواست او ترتیب اثر داده نخواهد شد.

ج - در پروانه ورود که از طرف وزارت بازرگانی صادر میشود ملاحظاتی مذکور در دفتر (ب) این ماده و توضیح اینکه پروانه ورود بر طبق کدام شماره گواهی نامه صدور صادر گردیده ذکر خواهد شد. همچنین در پروانه ورود مدت اعتبار آن باید تعیین شود و در دفتر مدت مزبور که در پروانه مکلف برآورد نمودن کلاهی موضوع پروانه خواهد بود.

بسمه - هر دو کسر مدت اعتبار پروانه ورود مستند

بگواهی نامه صدور هشت ماه است و کلاً در دو ماه دیگرکه بموجب اسناد و مدارک کفایتی عقی شود عدم استفاده از پروانه ورود در طرف مدت مقرر برائز پیش آمده بود که دارنده پروانه قادر بر عین آن نبوده است وزارت بازرگانی میتواند مهلت استفاده از پروانه ورود را برای مدت مناسبی که در فرحال از شش ماه تجاوز نخواهد نمود تعیین نماید در مورد ممالات کلی برای خرید مائین آلات و نظایر آن که مدت تحویل کالا و پرداخت اسقاط بها مطابق پیمان نامه مربوطه بیش از یکسال است وزارت بازرگانی میتواند مدت اعتبار پروانه را متناسب با مدت تحویل مقرر در پیمان تعیین نموده و بانصوب دولت گواهی نامه صدور آرا صدی بناچار در موقع صدور پروانه و سدی بناچار دیگر را باسقاط در مدت اعتبار پروانه ورود در بابت نماید.

د - پروانه ورود بنام درخواست کننده آن صادر میشود و قابل انتقال بدیگری نخواهد بود.

ه - در مواردی که دولت بر طبق قرارداد مقررات مخصوص برای ورود و صدور کلا قبول نموده باشد میتوان پروانه ورود بدون اخذ گواهی نامه صدور داد.

و - سایر شرایط مربوط بصدان پروانه ورود و موافقت نامه سفارت کلا و وارد کنندگان آن بر طبق آیین نامه ای که بتصوب هیئت دولت سدی بمیان معین خواهد گردید.

ماده ۹:

الف - کمر کفایتی های ورود مکلف میباشد در موقع اجراء آیین کمر کی کلا از طرف سبب آرا بانک تعیین نموده و بهمان میزان پروانه ورود دریافت و گواهی نامه ورود بدهند و پروانه ورود دریافتی را با توضیح کفایت استفاده از آن پس از ثبت در دفتر مخصوص وزارت بازرگانی ارسال نمایند.

ب - کلاهای ورودی از لحاظ تعیین حساب رسیده ها و فرستاده های کشور واخذ و باطل پروانه ورود باید بیزانهای نام شده تازود بکمر کفایتی ارزی ایران (بهای سبب) لژیابی شود - این نحو ارزیابی نامبری در حساب حقوق کمر کی که مطابق قانون تعرفه کمر کی به کلاهی رسیده تسلیم میگردد ندارد.

ج - وارد نمودن کلاهی که در سبب های اقتصادی ذکر شده باشد مستحق است و پروانه ورود برای آنها داده نمیشود مگر بموجب تصوب نامه هیئت وزیران.

د - وارد کردن اشیا زیر بکشور محتاج به اجازه پروانه ورود نباشد.

۱ - آنچه بعنوان ترانزیت با کاپورت وارد میشود.

۲ - اسباب سفرواشیاء شخصی مسافرن در حدود احتیاج وافی آنها بشخصی اداره کمرک.

۳ - اثاثیه منزل و ابزار کار و دام های مهاجرین ایرانی در موقع بازرگانی.

۴ - زروسیم بشکل شمش و خاگ و سکوگ.

۵ - روزنامه و مجله و کتابک.

۶ - نمونه بی بها.

بسمه - اشیا که ورود آنها بکشور مطابق مقررات این قانون از ارائه پروانه ورود بخشوده میباشد از الزام خریدگواهی نامه صدور نیز بخشوده خواهند بود. پروانه ورود کتاب بدون اخذ گواهی نامه صدور داده میشود.

۵ - کلاهای موضوع مبادلات مرزی نامیزان هزار ریال در ورود و صدور محکمت است بموجب تصوب نامه هیئت وزیران از ارائه پروانه ورود و گرفتن گواهی نامه صدور بخشوده گردد.

و - دولت میتواند چگونگی ساخت کلاهای خارجی و طرز بسته بندی آنها را بشکل مخصوص شرط ورود قرار دهد.

رئیس - موافقتین با ماده سوم بر خیزند (اکثر برخاستند) تصوب شد. ماده ۴:

ماده چهارم - مواد ۱ و ۱۰ قانون انحصار بازرگانی خارجی مجامع ۱۹ تیر ۱۳۱۱ و تبصره ماده ۲ و قسمت های ارزی ماده ۱۱ قانون نامبرده ملغی است.

رئیس - موافقتین بر خیزند (اکثر برخاستند) تصوب شد. ماده ۵:

ماده پنجم - قوانین نامبرده زیر ملغی است:

۱ - قانون جلوگیری از اجناس ممنوعه ورودی معصوب

۲ - قانون لغاء ماده ۷ قانون انحصار تجارت خارجی راجع بفرش ارز صادرات معصوب ۲۴ دیماه ۱۳۱۱.

۳ - قانون اصلاح قسمتی از مقررات قانون انحصار تجارت خارجی مربوط به ارز و اجازه وضع مقررات جدید بدولت معصوب ۱۹ اردیبهشت ماه ۱۳۱۲.

۴ - قانون مربوط بمدت اعتبار پروانه ورود معصوب ۲۵ تیر ماه ۱۳۱۲.

۵ - قانون راجع بمدت اعتبار تصدیق صدور معصوب ۱۹ شهریور ماه ۱۳۱۲.

۶ - قانون اصلاح ماده ۸ قانون انحصار تجارت خارجی معصوب ۸ اسفند ۱۳۱۲.

۷ - قانون راجع به ممالات تصدیق صدور معصوب ۱۹ تیر ماه ۱۳۱۳.

۸ - قانون تعیین نرخ خرید و فروش تصدیق صدور معصوب ۱۴ اسفند ماه ۱۳۱۳.

۹ - قانون اصلاح پارهای از مقررات قانون انحصار تجارت خارجی معصوب ۱۷ آبان ماه ۱۳۱۵.

۱۰ - قانون اجازه تمدید اعتبار پروانه ورود معصوب ۵ دیماه ۱۳۱۵.

رئیس - موافقتین بر خیزند (اغلب قیام نمودند) تصوب شد. ماده ۶:

ماده ششم - این قانون پس از تصوب بدوق اجرا گذارده خواهد شد.

رئیس - موافقتین با ماده ششم بر خیزند (اکثر برخاستند) تصوب شد. در کفایت آخر معارشی نیست؟ (گفته شد - خیر) رأی میگیریم بمجموع لایحه با قیام و قعود آقایان موافقتین قیام نمایند (اغلب قیام کردند) تصوب شد.

(۴ - بقیه شور دوم لایحه اجرای احکام دادگستری از ماده ۲۱ تا ماده ۳۵)

رئیس - لایحه اجرای احکام دادگستری از ماده ۲۱ مطرح است. ماده بیست و یکم خوانده میشود:

ماده ۲۱ - مأمور اجرا بر کسی که حاکم اعمالیات

- اجرائی باشد ترتیب میدهد که در پرونده اجراء با یکدیگر میشود در زیر که مزبور باید مطالب مفصله زیر تشریح شود:
- ۱ - نام مأمور اجراء و دادگاهی که از آن مأموریت دارد.
 - ۲ - مفاد حکم دادگاه که بموجب اجراء گذاشته میشود و تاریخ وصول برک اجرائی با اداره اجراء و مأمور.
 - ۳ - نام و مشخصات محکوم له و محکوم علیه و گواها
 - ۴ - تاریخ شروع باجرا و عملی که در آنجا حکم اجراء میشود.
 - ۵ - اقداماتی که اجراء کرده است و تاریخ هر اقدامی.
 - ۶ - تشریح به مهلت هائی که داده شده با توفیقاتی که حین اجراء بعمل آمده است.
 - ۷ - محکوم به و تاریخ تسلیم آن به محکوم له.
 - ۸ - حق اجرائی که چند وقت تسلیم شده است.
- و رئیس - آقایان موافقین بر خیزند (اکثر بر خاستند) تصویب شد. ماده ۲۲ - اداره اجراء بدخواست محکوم له با محکوم علیه در نوشتن گواهی شده از برک اجرائی و سایر محتویات پرونده اجرائی با تان میدهد و حق که برای دادن در نوشتن گرفته میشود همان است که برای گرفتن در نوشتن از دفتر دادگاه در آیین دادرسی مدنی معین است.
- و رئیس - موافقین بر خیزند (اغلب بر خاستند) تصویب شد. ماده ۲۳ - اداره اجراء بدخواست محکوم له با محکوم علیه در نوشتن موارد استناد با اطلاعات لازم را از ادارات دولتی و شهرداری و بانکها و شرکتهای هیز بنده بدخواست کننده خواهد خواست.
- و رئیس - موافقین بر خیزند (اکثر بر خاستند) تصویب شد. ماده ۲۴ - محکوم له و محکوم علیه میتوانند پرونده اجرائی و اصل برک اجرائی را در اداره اجراء ملاحظه نمایند.
- و رئیس - موافقین قیام نمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد. ماده ۲۵ - اداره اجراء در مقابل کلیه بدخواست ها و برکهاییکه از صاحبان کار دریافت میکند رسیده خواهد داد.
- و رئیس - موافقین بر خیزند (اکثر بر خاستند) تصویب شد. ماده ۲۶ - در صورتیکه مفاد حکم بهم و محتاج توضیح باشد مأمور اجراء باید قبل از اجراء آن از دادگاه صادر کننده حکم توضیح بخواهد و در صورتیکه قسمتی از حکم محتاج توضیح باشد اجرائی قسمتی که محتاج توضیح نیست بناچار نماند.
- و رئیس - موافقین قیام نمایند (اکثر بر خاستند) تصویب شد. ماده ۲۷ - در صورتیکه حکم در مرحله پژوهشی صادر شده باشد توضیح از دادگاهی خواسته میشود که حکم پژوهشی را داده خواه حکم مزبور بر استواری حکم نخستین باشد گن آن باشد لیکن در صورتیکه دادخواست پژوهشی وارزه با دعوی پژوهشی سابق شده باشد توضیح از دادگاه نخستین خواسته میشود.
- و رئیس - آقایان اول - آیین انوار.
- انوار - اینجا در ماده نوشته شده است در صورتیکه حکم در مرحله پژوهشی صادر شده باشد توضیح از دادگاهی خواسته میشود که حکم پژوهش را داده خواه حکم مزبور بر استواری حکم نخستین با شکستن آن باشد لیکن در صورتیکه دادخواست پژوهش وارزه با دعوی پژوهشی سابق شده باشد توضیح از دادگاه نخستین خواسته میشود در مورد اول تعیین حکم شده است که اگر باستناد آمده باشد در مورد ابهام توضیح از خود استنباط خواسته میشود ولی در مورد دیگر در آخر ماده تعیین شده است توضیح رفع ابهام باید از دادگاه نخستین بخواهد اینجا بنده استم منظور چیست و چرا اینطور شده است. خوبست توضیح بدهند.
- مهمیر - برای توضیح عرض میکنم احکامی که از آنها

- در این قانون معین شده بدخواست کننده باید برابرهای کلای موشوع بدخواست گواهینامه صدور که از بنا تک عامل دولت خریداری شده باشد بدخواست خود بیوست نماید و بلا بدخواست او ترتیب اثر داده نخواهد شد.
- ج - در پروانه ورود که از طرف وزارت بازرگانی صادر میشود اطلاعات مذکور در فقره (ب) این ماده و توضیح اینک پروانه ورود بر طبق کدام شماره گواهی نامه صدور صادر گردیده ذکر خواهد شد. همچنین در پروانه ورود مدت اعتبار آن باید تعیین شود و در طرف مدت مزبور گردیده پروانه مکلف بر وارد نمودن کلای موشوع پروانه خواهد بود قیصره - حد اکثر مدت اعتبار پروانه ورود مستند بگواهی نامه صدور یک سال و مدت اعتبار پروانه ورود معاف از خرید گواهی نامه صدور هشت ماه است و لکن در مواردیکه بموجب استناد و مدارک کافی محقق شود عدم استفاده از پروانه ورود در طرف مدت مقرر بر اثر پیش آمدی بوده که دارنده پروانه قادر بر رفع آن نبوده است وزارت بازرگانی می تواند مهلت استفاده از پروانه ورود را برای مدت مناسبی که در هر حال از ششماه تجاوز نخواهد نمود تجدید نماید - و در مورد معاملات کلی برای خرید ماشین آلات و نظایر آن که مدت تحویل کالا و پرداخت اقساط بها مطابق بند نام پروانه - پیش از یکسال است وزارت بازرگانی میتواند مدت اعتبار پروانه را متناسب با مدت تحویل مقرر در پروانه تعیین نموده و با تصویب دولت گواهینامه صدور آنرا صدی پنجاه در موقع صدور پروانه و صدی پنجاه دیگر با تساقط در مدت اعتبار پروانه ورود دریافت نماید.
- د - پروانه ورود بنام بدخواست کننده - صادر میشود و قابل انتقال بد دیگری نخواهد بود.
- ه - در موردی که دولت بر طبق فراد داد مقررات مخصوص برای ورود و صدور کالا قبول نموده باشد میتوان پروانه ورود بدون اخذ گواهینامه صدور داد
- و - سایر شرایط مربوط بدان پروانه ورود و مواظقت نامه معارضت کار وارد کنندگان آن بر طبق آیین نامه ای که بتصویب هیئت دولت رسیده باشد معین خواهد گردید.
- ماده ۹:
- الف - کمر کخانه های ورود مکلف میباشند در موقع انجام آیین کمری کالا ارزش سیف آنرا بدقت تعیین نموده و بهمان میزان میزان پروانه ورود در یافت و گواهینامه ورود بدهند و پروانه ورود بدقائتی را با توضیح کیفیت استفاده از آن پس از ثبت در دفتر مخصوص بوزارت بازرگانی ارسال نمایند.
- ب - کالا های ورودی از لحاظ تعیین حساب رسیده ها و فرستاده های کشور و اخذ و ابطال پروانه ورود باید بهمیزان بهای تمام شده فا ورود بکمر کخانه مرزی ایران (بهای سیف) ارزیابی شود - این نحو ارزیابی ثانوی در حساب حقوق گمرکی که مطابق قانون تعرفه گمرک به کلای رسیده تلقی میگردد ندارد.
- ج - وارد نمودن کالائی که در سهمیه های اقتصادی ذکر نشده باشد ممنوع است و پروانه ورود برای آنها داده نمیشود مگر بموجب تصویب نامه هیئت وزیران.
- د - وارد کردن اشیاء زیر بکتور محتاج به ارائه پروانه ورود نمیشاند.
- ۱ - آنچه بعنوان ترانزیت با کاپولتار وارد میشود.
 - ۲ - اسباب سفر و اشیاء شخصی مسافرن در حدود احتیاج واقعی آنها بتجسس اداره گمرک.
 - ۳ - اثاثیه منزل لوازم از کار و دام های مهاجرین ایرانی در موقع بازگشت بهین.
 - ۴ - زر و سیم بشکل شمش و خاک و مسکوک.
 - ۵ - روزنامه و مجله و کالابلک

۶ - نحوه بی بها .

بصیغه - انبثالی که ورود آنها بکسور مطابق مقررات این قانون از ارائه پروانه ورود بکشور و بکشور میباشد از الزام خرید گواهی نامه صدور نیز بکشور نخواهد بود. پروانه ورود کتاب بدون اخذ گواهی نامه صدور داده میشود.

۵ - کلاهای موضوع مبادلات مرزی تا میزان هزار ریال در ورود و صدور ممکن است بموجب تصویب نامه هیئت وزیران از ارائه پروانه ورود و گرفتن گواهی نامه صدور بکشور بگذرد.

۴ - دولت میتواند چگونگی ساخت کلاهای خارجی و طرز زینته بندی آنها را بشکل مخصوص شرط ورود قرار دهد. ماده چهارم - مواد ۷ و ۱۰ قانون انحصار بازرگانی خارجی مصوب ۱۹ بر ۱۳۱۱ و تبصره ماده ۲۰ قسمتهای ارزی ماده ۱۱ قانون نامبرده ملغی است.

ماده پنجم - قوانین نامبرده زیر ملغی است:

۱ - قانون جلوگیری از اجناس ممنوع ورود مصوب ۳۱ خرداد ۱۳۱۱

۲ - قانون الغاء ماده ۷ قانون انحصار تجارت خارجی راجع بفروش ارز صادرات مصوب ۲۴ دی ماه ۱۳۱۱

۳ - قانون اصلاح قسمتی از مقررات قانون انحصار تجارت خارجی مربوط به ارز واجازه وضع مقررات جدید

بدولت ۱۹ اردیبهشت ۱۳۱۲

۴ - قانون مربوط بمدت اعتبار پروانه ورود مصوب ۲۵ بهرام ۱۳۱۲

۵ - قانون راجع بمدت اعتبار تصدیق صدور مصوب ۱۹ شهریور ۱۳۱۲

۶ - قانون اصلاح ماده ۸ قانون انحصار تجارت خارجی مصوب ۸ اسفند ۱۳۱۲

۷ - قانون راجع باملاک تصدیق صدور مصوب ۱۹ تیرماه ۱۳۱۳

۸ - قانون تعیین نرخ خرید و فروش تصدیق صدور مصوب ۱۴ اسفند ماه ۱۳۱۳

۹ - قانون اصلاح پایه ای از مقررات قانون انحصار تجارت خارجی مصوب ۱۷ آبان ماه ۱۳۱۵

۱۰ - قانون اجازه تمدید اعتبار پروانه ورود مصوب ۵ دیماه ۱۳۱۶

ماده ششم - این قانون پس از تصویب بموقع اجرا گذارده خواهد شد.

این قانون که مشتمل بر بیست ماده است در جلسه هفتم بهرام یکم روز بیست و بیست و نهمین جلسه شورای ملی تصویب و رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

پژوهش خواسته میشود در دادگاه پژوهش - صورت ممکن است داده باشد که در این ماده ۲۷ توضیح شده است. ۳۱ - ماده ۳۱

حکم در مرحله پژوهش استوار میشود که در این صورت اگر مفاد حکم بهمم و محتاج بتوضیح باشد از دادگاهی که حکم پژوهش را داده است توضیح خواسته میشود یا اینکه حکم مرحله نخستین را می شکند و خودش رسیدگی میکند در این صورت هم مانند قسم اول است چرا ؛ چون خودش رسیدگی کرده و رأی داده و بازم باید کفایت حکم از دادگاه پژوهش صادر شده است و توضیح هم باید در آنجا خواسته شود و حالت سوم این است که دادخواست پژوهش وارده یا دعوی پژوهش سابقه داده باشد بر اثر گذشتن مهلت که در این صورت چون در مرحله پژوهش دادگاه رسیدگی بآن نشده است توضیح از همان دادگاه صادر کننده حکم که دادگاه نخستین باشد خواسته میشود و اشکالی هم ندارد.

رئیس - موافقتین باماده ۲۷ برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۲

ماده ۳۲ - دادگاه بکلیه اختلافات و اشکالاتی که در جریان اجرایی حاصل میشود و اشکالاتی که در مورد گرفتن پانصدان بان یا پانصدان بامتنه پیش میآید و باقی دستور دادوسی فوری رسیدگی بنماید. رئیس - موافقتین برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۳

ماده ۳۳ - قرارهای دادگاه در مورد رفع اختلاف باریق ابهام حکم و همچنین دستور دادگاه راجع بعملیات اجرایی قابل پژوهش و فرجام نیست مگر اینکه در قانون تصریح شده باشد.

رئیس - موافقتین برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۴

ماده ۳۴ - دادگاه میتواند بعنوان رفع اختلاف باریق ابهام محکوم بپردازد که باز باید که در اعتبار دهد و در صورتیکه محکوم بپردازد کم بزیاد کرده یا بتدیر داده باشد رأی دادگاه مطابق مقررات راجعه باحکام پژوهش و فرجام پذیر است. رئیس - موافقتین برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۵

ماده ۳۵ - دستور دادگاه راجع بعملیات اجرایی مادام که جریان اجراء پایان نیافته از طرف دادگاه در صورت اقتضا قابل تغییر است.

رئیس - موافقتین برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۶

ماده ۳۶ - هر گاه اختلاف در مفاد حکم داور باشد مرجع رفع اختلاف دادگاهی است که بر برگ اجرایی صادر کرده است. رئیس - موافقتین برخیزند (اکثر برخاستند) تصویب شد. ماده ۳۷

ماده ۳۷ - پس از وصول درخواست نامه دادگاه رسیدگی کرده و رفع اختلاف میداند و در صورت لزوم رونوشت درخواست نامه را بطرف مقابل ابلاغ نموده طرفین را در جلسه خارج از نوبت برای رسیدگی احضار میکند ولی عدم حضور آنها باعث تعویق رسیدگی وادان فرات نخواهد شد.

خبر مرخصی آقای ناسری :

آقای ناسری درخواست ۱۱ روز مرخصی از تاریخ ۱۴ فروردین ۱۳۲۰ نموده اند و مورد موافقت کمیسیون واقع شده اینک گزارش آن تقدیم میشود .

رئیس - آقایان موافقت بر خیزند (اکثر برخاستند)

خبر مرخصی آقای بوداییان :

آقای بوداییان درخواست ۱۶ روز مرخصی از تاریخ ۳۱ خرداد ۱۳۲۰ نموده اند و کمیسیون عرایض و مرخصی با درخواست ایشان موافقت نموده اینک گزارش آن تقدیم میشود .

رئیس - آقایان موافقت بر خیزند (اکثر برخاستند)

خبر مرخصی آقای امامی :

آقای امامی درخواست ۲۰ روز مرخصی از تاریخ ۶ تیر ۱۳۲۰ نموده اند و کمیسیون عرایض و مرخصی با درخواست

رئیس - آقایان موافقت بر خیزند (اکثر برخاستند)

ایشان موافقت نموده اینک گزارش آن بر من می رسد .

رئیس - آقایان موافقت بقیام نمایند (اکثر برخاستند)

صوب شد .

خبر مرخصی آقای ایقوانی :

آقای ایقوانی درخواست ۱۵ روز مرخصی از اول تیر ۱۳۲۰ نموده اند و کمیسیون عرایض و مرخصی با درخواست ایشان موافقت نموده اینک گزارش آن بر من می رسد .

رئیس - آقایان موافقت بر خیزند (اکثر برخاستند)

۶. موع و دستور جلسه بعد - ختم جلسه |

رئیس - اگر صوب میفرمایند جلسه را ختم کنیم (صبح است) جلسه آینده روز یکشنبه ۱۵ تیر ماه سه ساعت پیش از ظهر دستور هم پوایح موجوده .

(مجلس ظهر ختم شد)

رئیس مجلس شورای ملی - حسن اسفندیاری

قانون

اصلاح قانون انحصار بازرگانی خارجی

ماده یکم - بند (ب) (و ج) ماده ۳ قانون انحصار بازرگانی خارجی مصوب ۱۹ تیر ۱۳۱۱ بشرح زیر اصلاح و تغییر داده میشود .

بند ب - در فروردین ماه هر سال وزارت بازرگانی صورت کلاهای خارجی را که برای آنها در طرف آن سال پروانه ورود داده خواهد شد تنظیم و پس از تصویب هیئت وزیران انتشار خواهد داد .

بند ج - در صورت نامبرده که سهمیه نامیده میشود میزان هر یک از محصولات و کمرکس خانه هالی که از آنجا کلاهای مزبور را میتوان وارد نمود و نوع کلاهایی که منتهی ورود آنها خود دولت خواهد بود و کلاهاییکه اجازه ورود آن بدیگران داده میشود تعیین خواهد کرد .

از بند (ز) ماده نهمبرده کلمه (اقتصادی) که در دود مورد ذکر شده است حذف میشود .

ماده دوم - بند ۱ و بند ۳ ماده ۴ بشرح زیر تغییر مییابد .

بند ۱ - ماشین آلات و کلاهای طرف احتیاج که بمقتول انتقال سرمایه وارد میشود و برای آن پرداخت ارز مورد احتیاج باشد .

بند ۳ - اشیاییکه بعنوان هدیه یا رومغان باندونه یار کلام وارد میشود در حدود نظامات مقررده از طرف دولت .

ماده سوم - مواد ۵ و ۶ و ۸ و ۹ بشرح زیر اصلاح و تغییر داده میشود .

ماده ۵ - بقرایز واردی که دولت خود منتهی صدور عملولات ایران شده با حق انحصار صدور خود را عملاً بتخصی یا بتنگاهی واکدار نموده یا صدور کلاهایی را ممنوع کرده باشد صدور سایر کلاها با رعایت شرایط مقرر آتی که بتصویب دولت رسیده باشد مجاز است .

ماده ۶ :

الف - کلاهای صدور از نظر تسلیم کواهینامه صدور مطابق نرخ نزدیکترین بازار عمده فروش داخلی بنا سافه کرابه با بری از آن ب بازار نامرز صدور و حقوق و عوارض صدور ارز یابی میشود .

دو مورد کلاهایی که قبلاً از صدور فروخته شده است میتوان میزان معامله انجام یافته را مأخذ ارز یابی قرارداد و هر گاه بهای با بری نامرز و حقوق و عوارض صدور در صورتیکه ضمن بهای ورود معامله منظور نشده باشد بآن اضافه نمود لیکن

موردیکه بهای معیبه در قرار داده معامله از مأخذ بهای عمده فروش دور بوده و مطابق واقع بودن آن مورد تردید واقع شود در صورتیکه تشخیص میزان حقیقی معامله در کمرکس صدور میسر نکرد بهای عمده فروش بترتیب مشروح بالا مؤقلاً مأخذ

ارز یابی واقع شده و برای اتخاذ تصمیم قطعی رسیدگی امر با ادارات مربوطه مرکزی مراجعه میشود . دولت میتواند برای ارز یابی تمام یا یارده از کلاهای صدور نرخ ثابتی برای مدت تعیین نموده و بکمرکس خانه ها اطلاع دهد که نرخ مزبور را مأخذ ارز یابی قرار دهند .

ب - کمرکس خانه ها کالنده برای هر فقره و هر نوع کلاهی فرستاده پس از حصول اطمینان از اینکه از نرخ کشور خارج شده است کواهی نامه جدا گانه که در آن نام و نشان فرستنده و مقدار و نوع و ارزش کلا و کمرکس خانه صدور و کشور مقصد و تاریخ خروج از مرز و سایر مشخصات مورد احتیاج معلوم شده باشد بفرستنده کلا با نمائنده اوردهند .

ج - دارندگان گواهی نامه صدور میتوانند آنرا در ظرف مدت اعتبار قانونی که از تاریخ تسلیم برک گواهی نامه صادر کننده تا یکسال است منحصراً باینک عامل دولت بفرستند - بانک مزبور مکلف است گواهی نامه های صدور را برنخی که از طرف دولت تعیین میشود بوعده که از سه ماه تجاوز نکند خریداری نماید .

تجسس - در مواردیکه اتفاقاً گواهی نامه صدور در ظرف مدت اعتبار به بانک فروخته نشده باشد چنانچه بموجب اسناد و مدارک محقق شود که عدم استفاده از گواهی نامه صدور بر اثر پیش آمدی بوده که صاحب گواهی نامه قادر بر رفع آن نبوده است وزارت بازرگانی میتواند با تصویب هیئت وزیران مدت اعتبار گواهی نامه صدور را به میزان کافی تمدید دهد .

د - وارد کنندگان کالاهای خارجی که برای درخواست پروانه ورود احتیاج بگواهی نامه صدور دارند باید گواهی نامه ورود احتیاج را از بانک عامل دولت بشرح معینه از طرف دولت خریداری نمایند .

تجسس - نرخ خرید و فروش گواهی نامه صدور از طرف دولت تعیین و آنکه میشود تغییر نرخ فقط نسبت بگواهی نامه هائی مقرر خواهد بود که کلای موضوع آنها پس از تاریخ نشر آنها از مرز کشور خارج شود . نسبت بگواهی نامه های خریداری از بانک تغییر نرخ از تاریخ مقرر خواهد بود که موجودی گواهی نامه های خریداری شده بشرح سابق در بانک تمام شده باشد .

۴ - برای کالاهای زیر گواهی نامه صدور داده میشود :

۱ - اسباب - سر و اشیاء شخصی - مسافرین .

۲ - اشیائی که بتوان هدیه و لوطه قبان و یا نمونه بخارجه ارسال میشود .

۳ - کالاهائی که بطور کلیه تا زمانیکه مرز ایران صادر و از مرز دیگر وارد میشود .

۴ - مواد نفتی

۵ - محصول شیلات

۶ - کتاب اعم از خطی و چاپی

۷ - کالاهای خارجی

۸ - تمبر پست و اشیاء عتیقه و پرده های نقاشی

و - چنانچه کلای فرستاده که برای آن گواهی نامه صدور داده شده است بکشور عودت داده شود باید از طرف فرستنده گواهی نامه صدوری که برای آن کالا داده شده یا گواهی نامه صدور دیگری معادل آن مسترد و باطل شود

بهای فروش این قبیل گواهی نامه ها از طرف بانک مطابق بهای خرید خواهد بود نه بهای فروش

ز - سایر مقررات مربوط به کالاهای صدوری و صادر کنندگان بموجب آئین نامه که بتصویب هیئت وزیران رسیدم باشد معین می شود

ماده ۸ :

الف - دولت مکلف است پس از تعیین و نشر سهمیه های مذکور در ماده ۳ و موضوع نمودن قسمتی از کالاهای که ورود آن بر طبق قرارداد های مخصوص باید بعمل آید حق وارد نمودن بقیه کالاهای معینه در سهمیه را بوسیله پروانه ورود باشخاص و یا بشکاهای بازرگانی واگذار نماید .

ب - برای تحویل پروانه ورود تقاضا کنند باید درخواست کتبی با ذکر نوع و بهای کلای ورودی و کشور مبدا و کمر کخانه هائی که از آن کالا وارد خواهد شد و نام و نشان خود و سایر توضیحاتی که از طرف وزارت بازرگانی تعیین شود به وزارت نامبردم تسلیم نمایند بملازم مقررات مربوط بمعاملات ارزی خارجی را هم کمالاً انجام دهد بدستگشتن مواردی که